

**PROSPETTO DI DATI RIGUARDANTI LA SICUREZZA DEI MATERIALI**

conforme alla 1907/2006/CE, 67/548/CEE (2004/73/CE) e 99/45/CE

**1. ELEMENTI IDENTIFICATORI DELLA SOSTANZA O DEL PREPARATO E DELLA SOCIETÀ/IMPRESA**

**Nome del Prodotto:** 294 CSD (Aerosol)

**Data di Preparazione:** 3 luglio 2007

**No. del Prospetto:** 388A-2

**Società:**

A.W. CHESTERTON COMPANY  
860 Salem Street  
Groveland, MA 01834-1507, USA  
Tel.: +1 978-469-6446 Fax: +1 978-469-6785  
(Lun. - Ven. 8:30 - 17:00 EST)  
E-mail (domande): [ProductMSDSs@chesterton.com](mailto:ProductMSDSs@chesterton.com)  
Richieste di Prospetti: [www.chesterton.com](http://www.chesterton.com)

**Fornitore:**

**Numeri Telefonici di Emergenza:**

24 ore al giorno, 7 giorni alla settimana

Infotrac: 1-800-535-5053

Fuori dell'America del Nord: +1 352-323-3500 (a carico del destinatario)

**Utilizzo:** Sgrassante solvente ad evaporazione rapida.

**2. INDICAZIONE DEI PERICOLI**

Facilmente infiammabile. Contenuto sotto pressione. Irritante per gli occhi e la pelle. Può provocare sensibilizzazione per contatto con la pelle. L'inalazione dei vapori può provocare sonnolenza e vertigini. Altamente tossico per gli organismi acquatici, può provocare a lungo termine effetti negativi per l'ambiente acquatico. Utilizzare con una ventilazione adeguata. Evitare il contatto prolungato e ripetuto con la pelle. Non utilizzare su sistemi ad ossigeno.

**3. COMPOSIZIONE/INFORMAZIONE SUGLI INGREDIENTI**

Ingredienti pericolosi <sup>1</sup> :	% Peso	no. CAS	no. CE	Simboli	Fraasi R
alcol isopropilico	1-5	67-63-0	200-661-7	F, Xi	11-36-67
acetone	10-20	67-64-1	200-662-2	F, Xi	11-36-66-67
eptano	60-70	142-82-5	205-563-8	F, Xn, N	11-38-50/53-65-67
diossido di carbonio	5-15	124-38-9	204-696-9	–	–
(R)-p-menta-1,8-diene	1-5	5989-27-5	227-813-5	Xi, N	10-38-43-50/53

Vedere la sezione 15 per il testo delle frasi R sull'etichetta e la sezione 16 per le altre.

**4. MISURE DI PRONTO SOCCORSO**

**Inalazione:** Rimuovere all'aria aperta. In mancanza di respirazione, praticare la respirazione artificiale. Contattare un medico.

**Contatto con la pelle:** Lavare la pelle con acqua e sapone. Contattare un medico se l'irritazione persiste.

**Contatto con gli occhi:** Risciacquare gli occhi per almeno 15 minuti con grandi quantità di acqua. Contattare un medico se l'irritazione persiste.

**Ingestione:** Non provocare il vomito. Se cosciente, bere grandi quantità di latte o di acqua. Contattare un medico immediatamente.

**Consiglio al medico:** Trattare i sintomi. Negli studi sugli animali è stata riferita un'aritmia cardiaca. L'epinefrina ed altri farmaci simpaticomimetici devono essere utilizzati solo come ultima risorsa in una situazione di pericolo di vita immediato insieme al monitoraggio cardiaco.

#### 5. MISURE ANTINCENDIO

**Mezzo Estinguente:** diossido di carbonio, prodotto chimico secco, schiuma o nebbia d'acqua

**Pericoli eccezionali di incendio e di scoppio:** I recipienti in pressione quando vengono riscaldati sono un potenziale pericolo di scoppio.

**Speciali procedure antincendio:** Raffreddare i recipienti esposti con acqua. Autorespiratore antincendio consigliato.

#### 6. MISURE IN CASO DI FUORUSCITA ACCIDENTALE

**Precauzioni individuali:** Evacuare la zona. Fornire adeguata ventilazione. Utilizzare controlli per l'esposizione e protezione personale come specificato alla sezione 8.

**Precauzioni ambientali:** Nessuno speciale requisito.

**Metodi di pulizia:** Contenere i gocciolamenti su una piccola area. Conservare lontano da fiamme e scintille - Non fumare. Se non è possibile eliminare le sorgenti di accensione, lavare via il materiale con acqua. Raccogliere con materiale assorbente (per esempio sabbia, segatura, argilla, ecc.) e mettere in un adatto contenitore per immondizie. Far attenzione a non scivolare sui pavimenti dove si sono verificate perdite.

#### 7. MANIPOLAZIONE E STOCCAGGIO

**Manipolazione:** Non vaporizzare su una fiamma o su un corpo incandescente. Conservare al riparo da qualsiasi fonte di combustione - Non fumare.

**Stoccaggio:** Recipiente sotto pressione. Proteggere contro i raggi solari e non esporre ad una temperatura superiore a 50 °C. Non perforare né bruciare neppure dopo l'uso.

#### 8. CONTROLLO DELL'ESPOSIZIONE/PROTEZIONE INDIVIDUALE

Ingredienti pericolosi:	TLV dell'ACGIH	
	ppm	mg/m <sup>3</sup>
alcol isopropilico	200	—
	STEL 400	
acetone	500	—
	STEL 750	
eptano	400	1640
	STEL 500	2050
diossido di carbonio	5000	9000
	STEL 30000	54000
(R)-p-menta-1,8-diene	—	—

**Protezione dell'apparato respiratorio:** Normalmente non necessario. Se si eccedono i limiti di esposizione, usare l'apposito respiratore a vapore organico.

**Ventilazione:** Usare soltanto in luogo ben ventilato. Se si eccedono i limiti di esposizione, provvedere un'adeguata ventilazione.

**Guanti di protezione:** Guanti resistenti agli agenti chimici.

acetone:

Tipo di contatto	Materiale per guanti	Spessore dello strato	Tempo di penetrazione*
Pieno	Gomma butilica	0,7 mm	> 480 Min.
Spruzzi	Gomma naturale	0,6 mm	> 10 Min.

\*Determinato secondo lo standard EN374.

**Protezione degli occhi:** Occhiali di sicurezza.

**Altre:** nessuno

### 9. PROPRIETÀ FISICHE E CHIMICHE

<b>Forma</b>	liquido	<b>Odore</b>	etereo
<b>Colore</b>	chiaro, bianco	<b>Pressione di vapore a 20° C</b>	sconosciuto
<b>Temperatura di ebollizione</b>	56°C, solo prodotto	<b>% di aromatizzanti per peso</b>	< 0,2%
<b>Temperatura di fusione</b>	sconosciuto	<b>pH</b>	non applicabile
<b>Percentuale volatile (per volume)</b>	100%	<b>Peso per volume</b>	0,71 kg/l, solo prodotto
<b>Punto di infiammabilità</b>	-18°C	<b>Coefficiente (acqua/olio)</b>	non applicabile
<b>Metodo</b>	PM Vaso Chiuso, solo prodotto	<b>Densità del vapore (aria=1)</b>	> 1
<b>Viscosità</b>	non applicabile	<b>Tasso di evaporazione (etere=1)</b>	< 1
<b>Temperatura di autoaccensione</b>	222°C	<b>Solubilità in acqua</b>	nessuno
<b>Limite di esplosione</b>	LIE: 1,1; LSE: 7	<b>Altre</b>	nessuno

### 10. STABILITÀ E REATTIVITÀ

<b>Stabilità:</b>	Stabile
<b>Polimerizzazione pericolosa:</b>	Non avverrà
<b>La decomposizione termica può formare:</b>	Monossido di carbonio, anidride carbonica, aldeidi ed altre esalazioni tossiche.
<b>Condizioni da evitare:</b>	Fiamme libere e superfici al calor rosso.
<b>Materiali da evitare:</b>	Ossidanti forti come il cloro liquido e l'ossigeno concentrato.

**11. INFORMAZIONI TOSSICOLOGICHE**

**Principale modalità di esposizione per uso normale:** Inalazione, contatto con la pelle e con gli occhi. Le condizioni di salute del personale con preesistenti allergie cutanee o polmonari generalmente si aggravano con l'esposizione.

**Effetti acuti:** Il diretto contatto con gli occhi causa irritazione agli stessi. L'inalazione eccessiva di vapori irrita gli occhi e le vie respiratorie, cause vertigini, mal di testa ed altri effetti nocivi al sistema nervoso. Contiene un agente potenzialmente sensibilizzante della pelle.

Sostanza	Prova	Risultato
alcool isopropilico	DL50 per via cutanea, coniglio	12800 mg/kg
alcool isopropilico	DL50 per via orale, ratto	5045 mg/kg
alcool isopropilico	Dose letale per l'uomo	3570 mg/kg
alcool isopropilico	CL50 per inalazione, ratto	46,5 mg/l/4 ore
acetone	CL50 per inalazione, ratto	76 mg/l/4 ore
acetone	DL50 per via cutanea, coniglio	20000 mg/kg
acetone	DL50 per via orale, ratto	5800 mg/kg
eptano	CL50 per inalazione, ratto	103 g/m <sup>3</sup> /4 ore
eptano	DL50 per via cutanea, coniglio	3400 mg/kg
eptano	DL50 per via orale, ratto	>2000 mg/kg
(R)-p-menta-1,8-diene	DL50 per via cutanea, coniglio	>2000 mg/kg
(R)-p-menta-1,8-diene	DL50 per via orale, ratto	>2000 mg/kg

**Effetti cronici:** Contatti ripetuti con la pelle possono causare irritazioni cutanee e dermatiti. E' possibile l'assorbimento cutaneo, ma questa è una via improbabile di esposizione importante.

**Altre Informazioni:** In questo prodotto non ci sono sostanze cancerogene dell'elenco dell'Agenzia Internazionale per le Ricerche sul Cancro (IARC).

**12. INFORMAZIONI ECOLOGICHE**

Non è stata determinata l'informazione ecotossicologica specificamente per questo prodotto. L'informazione fornita sotto è basata sulla conoscenza dei componenti e l'ecotossicologia di sostanze simili.

**Mobilità:** Liquido. Insolubile in acqua. Nella determinazione della mobilità ambientale, considerare le proprietà fisiche e chimiche del prodotto (vedere la sezione 9). Gli ingredienti pericolosi evaporano rapidamente nell'aria se vengono rilasciati nell'ambiente.

**Degradabilità:** Alcool isopropilico, acetone: biodegradabile. Eptano: può biodegradare. Alcool isopropilico, eptano, (R)-p-menta-1,8-diene: la degradazione è prevista in condizioni atmosferiche in giorni o settimane. Acetone: può degradare nell'aria.

**Accumulazione:** Eptano, (R)-p-menta-1,8-diene: é possibile che si verifichi il bioaccumulo nei pesci e negli organismi acquatici. Alcool isopropilico, acetone: basso potenziale di bio-accumulo (BCF < 100).

**Ecotossicità:** Altamente tossico per gli organismi acquatici, può provocare a lungo termine effetti negativi per l'ambiente acquatico.

**13. CONSIDERAZIONE SULLO SMALTIMENTO**

Incenerire o sotterrare il materiale assorbito in un'area approvata. Incenerire i contenitori sigillati in una discarica appropriata. Verificare le norme locali, statali e nazionali/federali e conformarsi ai requisiti più severi.

**Codice del CER:** 15 01 10

**14. INFORMAZIONI SUL TRASPORTO**

<b>TDG:</b>	AEROSOLS, FLAMMABLE, CLASS 2.1, UN1950
<b>IMDG:</b>	*AEROSOLS, CLASS 2, UN1950 *NOTE: Shipped as <u>DANGEROUS GOODS IN LIMITED QUANTITY OF CLASS 2</u> Ref: IMDG Code 2000 - Chapter 3.2 Dangerous Goods List for UN1950, Aerosols, column 7 (limited quantities) page 93, special provisions 277 page 186 and Chapter 3.4 (Limited quantities) page 192
<b>IATA/ICAO:</b>	AEROSOLS, FLAMMABLE, CLASS 2.1, UN1950
<b>ADR/RID:</b>	1950 AEROSOLS, 2, 5F, ADR

**15. INFORMAZIONI SULLA REGOLAMENTAZIONE**

<b>Classificazione Europea<sup>1</sup>:</b>	F - Facilmente infiammabile, Xi - Irritante, N - Pericoloso per l'ambiente
<b>Frase R:</b>	R36/38 Irritante per gli occhi e la pelle. R43 Può provocare sensibilizzazione per contatto con la pelle. R67 L'inalazione dei vapori può provocare sonnolenza e vertigini. R50/53 Altamente tossico per gli organismi acquatici, può provocare a lungo termine effetti negativi per l'ambiente acquatico.*
<b>Frase S:</b>	S16 Conservare lontano da fiamme e scintille - Non fumare. S23 Non respirare i vapori/aerosoli. S24 Evitare il contatto con la pelle. S37 Usare guanti adatti. S51 Usare soltanto in luogo ben ventilato. S26 In caso di contatto con gli occhi, lavare immediatamente e abbondantemente con acqua e consultare un medico.
<b>Nomi delle sostanze sull'etichetta di avvertimento:</b>	(R)-p-menta-1,8-diene
<b>Altre informazioni sull'etichetta:</b>	Recipiente sotto pressione. Proteggere contro i raggi solari e non esporre ad una temperatura superiore a 50 °C. Non perforare né bruciare neppure dopo l'uso. Non vaporizzare su una fiamma o su un corpo incandescente.

**16. ALTRE INFORMAZIONI**

<b>Frase di rischio nella sezione 3:</b>	R10: Infiammabile. R11: Facilmente infiammabile. R36: Irritante per gli occhi. R38: Irritante per la pelle. R43: Può provocare sensibilizzazione per contatto con la pelle. R50/53: Altamente tossico per gli organismi acquatici, può provocare a lungo termine effetti negativi per l'ambiente acquatico. R65: Nocivo: può causare danni ai polmoni in caso di ingestione. R66: L'esposizione ripetuta può provocare secchezza e screpolature della pelle. R67: L'inalazione dei vapori può provocare sonnolenza e vertigini.
--	---

**Modifiche al Prospetto Dati di Sicurezza in questa revisione:** sezioni 1; aggiornato ad un nuovo formato.

\*R65: non applicabile secondo i criteri

Queste informazioni sono basate esclusivamente su dati forniti dalle ditte di fabbricazione dei materiali usati, e non su dati relativi alla miscela. Non viene offerta alcuna garanzia implicita o esplicita sull'accuratezza dei dati o sull'adattabilità del prodotto per determinate applicazioni. Spetta all'utilizzatore stabilire l'adattabilità del prodotto alle proprie esigenze d'uso.